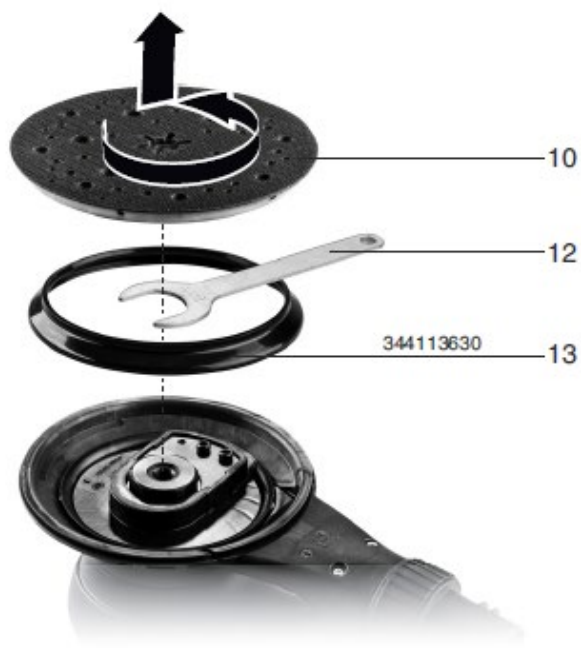
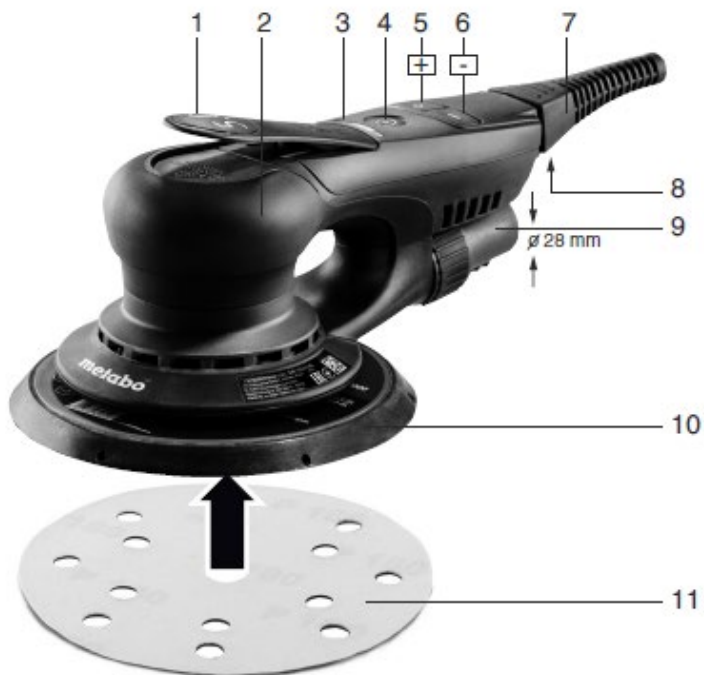



SXE 150-2.5 BL
SXE 150-5.0 BL




العربية تعليمات التشغيل الأصلية 8

www.metabo.com



		SXE 150-2.5 BL *1) Serial Number: 15025..	SXE 150-5.0 BL *1) Serial Number: 15050..
D	mm (in)	150 (6)	
P ₁	W	350	
n ₀	min ⁻¹ (rpm)	4000 - 10000	
n ₁	min ⁻¹ (rpm)	10000	
S	mm (in)	2,5 (³ / ₃₂)	5,0 (³ / ₁₆)
m	kg (lbs)	1,0 (2.2)	
a _{h,DS} /K _{h,DS}	m/s ²	2,4 / 1,5	3,4 / 1,5
L _{pA} ,K _{pA}	dB(A)	71 / 3	
L _{WA} ,K _{WA}	dB(A)	82 / 3	

2014/30/EU, 2006/42/EC, 2011/65/EU (2* 
EN 62841:2015, EN 62841-2-4:2014, EN 50581:2012 (3*

ppa. B.F.

بيرند فلشمان، 2019/07/19
نائب رئيس هندسة وجودة المنتج

(4* شركة ميتابوورك جي ام بي اتش، ميتابو الي 1-72622 نورتنجن، ألمانيا

تعليمات التشغيل الأصلية

1. بيان المطابقة

نحن، بصفتنا المسؤول الحصري، نعلن بأن ماكينات السفرة الدائرية، المعرفة بالنوع والرقم المتسلسل (*1)، تلبى كافة متطلبات التوجيهات (*2) والمعيار (*3). وثائق فنية (*4) – انظر صفحة 3.

2. شروط الاستخدام المحددة

هذه الماكينة مناسبة لصفرة الأسطح المستوية والبضاوية الشكل والخشب والمواد البلاستيكية والمواد غير الحديدية والصفائح المعدنية والأسطح المماثلة المحشوة أو المطلية. يتحمل المستخدم المسؤولية وحده عن أي ضرر ناجم عن الاستخدام غير المناسب.

يجب مراعاة اللوائح التنظيمية العامة المقبولة للوقاية من الحوادث ومعلومات السلامة المرفقة.

3. معلومات السلامة العامة

لحمايتكم وحماية الأداة الكهربائية خاصتكم، الرجاء الانتباه لكافة أجزاء النصوص المشار إليها بهذه الإشارة !



تنبيه – قراءة دليل التشغيل من شأنها أن تخفف من مخاطر التعرض لإصابة



تنبيه – اقرأ جميع التحذيرات والتعليمات والإيضاحات والموصفات المزودة مع هذه الأداة الكهربائية. إن التخلف عن الالتزام بجميع التعليمات الواردة أثناء قد يؤدي إلى التعرض لصدمة كهربائية أو الحريق و/أو التعرض لإصابة خطيرة.



الرجاء الاحتفاظ بكافة التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها مستقبلاً. لا تقم بنقل الأداة الكهربائية الخاصة بك إلا مع هذه الوثائق.

4. تعليمات السلامة الخاصة الأخرى

قم بامسك الأداة الكهربائية بواسطة أسطح الإمساك المعزولة لأن سطح السفرة قد يتلامس مع السلك الخاص به. قد يؤدي قطع سلك كهربائي مكشوف "نشط" إلى تكهرب الأجزاء المعدنية من الأداة الكهربائية وتعرض المشغل للصدمة الكهربائية.

قم بسحب القابض من مأخذ التيار الكهربائي قبل القيام بأي تعديلات أو تغيير لأدوات أو القيام بأي أعمال صيانة أو تصليح أو توظيف.

قم بتأمين قطعة الشغل من الانزلاق، على سبيل المثال باستخدام أجهزة التثبيت.

ارتدي واقبات الأذن عن العمل لفترات طويلة. مستويات الضجيج المرتفعة لفترة طويلة من الزمن يمكن أن تؤثر على حاسة السمع لديك.

أمسك بالماكينة من المقابض المزودة.

التخفيف من التعرض للغبار:



تحذير - تحتوي بعض جزئيات الغبار الناجمة عن الصفرة الآلية أو نشر الخشب أو التليج أو الحفر أو أعمال الإنشاءات الأخرى على مواد كيميائية يعرف بأنها تسبب

بعض الأمثلة على هذه المواد الكيميائية:

- الرصاص من الطلاءات التي تحتوي على رصاص.

- السيليكا البلورية من الطوب والأسمنت ومنتجات البناء الأخرى. و

- الزرنيخ والكروم من الخشب المعالج كيميائياً.

- المخاطرة من هذه التعرضات متباينة، تعتمد بعد فترة مدى تكرار

ممارستك لهذا النوع من العمل. للتقليل من تعرضك لهذه المواد

الكيميائية: عليك العمل في مكان تهوية جيدة وارتداء معدات الوقاية

مثل كمادات الغبار المصممة خصيصاً لتنقية الجزيئات البالغة الدقة.

وينطبق ذلك أيضاً على الغبار الناتج عن مواد أخرى مثل بعض

أنواع الأخشاب (مثل غبار خشب البلوط أو الزان)، والمعادن،

والأسبستوس. ومن الأمراض المعروفة الأخرى على سبيل المثال

التفاعلات الأرجية (الحساسية) وأمراض الجهاز التنفسي. لا تسمح

بدخول الغبار إلى الجسم.

مراعاة التوجيهات والإرشادات واللوائح التنظيمية الوطنية ذات

الصلة للمادة الخاصة بك والموظفين والاستخدام ومكان الاستخدام

(على سبيل المثال، اللوائح التنظيمية الخاصة بالصحة والسلامة

المهنية، والتخلص من المواد)

تجميع المواد المتولدة في المصدر ومنع تراكمها في المنطقة

المحيطة.

استخدام الملحقات المناسبة للأعمال الخاصة. بهذه الطريقة، عدد

ضئيل من الجزيئات سوف يدخل إلى البيئة في الحالات الخارجة عن

السيطرة.

استخدم وحدة استخراج ملانمة.

التقليل من التعرض للبخار بالتدابير التالية:

- لا توجه الجزيئات المتطايرة والهواء العادم إلى نفسك أو

الأشخاص القريبين أو على مستودعات الغبار.

- استخدم وحدة استخراج و/أو أجهزة تنقية هواء.

- تأكد من التهوية الجيدة لمكان العمل وحافظ عليه نظيفاً بواسطة

شفاط هواء. الكنس أو النفخ يمكن أن يثير الغبار.

- قم بتنظيف ملابس الوقاية بالشفاط أو غسلها. لا تنفخ أو تنفض أو

تستخدم الفرشاة.

5. لمحة عامة

انظر الصفحة 2.

1. ذراع

2. مقبض

3. مؤشر الإشارة الإلكتروني

4. زر التشغيل/ إيقاف التشغيل

5. زر لزيادة السرعة

6. زر لتقليل السرعة

7. كابل كهرباء

8. قفل كابل كهرباء

9. قطعة توصيل المستخرج

10. لوحة ديم

11. قرص السفرة

12. مفتاح رتش مفتوح الطرف

13. طوق الفرملة لإيقاف لوحة الدم

6. التشغيل الأولي

التجريب العملي.
أوقف تشغيل الماكينة بعد الانتهاء من عملية التجليخ بالضغط على مفتاح التشغيل/ إيقاف التشغيل (4).

7.2 توجيهات العمل

لإنهاء عملية التجليخ، ارفع لوحة الدعم (10) عن قطعة الشغل وبعد ذلك فقط قم بإيقاف تشغيل الماكينة. هذا من شأنه أن يمنع تشكل أي حزوز في السطح بسبب السرعات الزائد لوسائط التجليخ.

8. التنظيف والصيانة

قم بسحب القابض من مأخذ التيار الكهربائي قبل القيام بأي تعديلات أو تغيير لأدوات أو القيام بأي أعمال صيانة أو تصليح أو توظيف.

تحقق من وجود أي تلف في الجهاز بانتظام، ولوحة الدعم، وكابل الكهرباء والتوصيلات.

تنظيف الماكينة بانتظام وباستمرار وعناية. هذا يشمل تنظيف فتحات التهوية على المحرك بشفاط الهواء

نظف لوحة الدعم كما هو مطلوب (شطف الغبار والتخلص منه) هذا يزيد من عمر خدمة الإبرام من النوع الخفاف والحلفي.

استبدال لوحة الدعم البالية

1. ضع مفتاح الرنش المفتوح الطرف (12) بين لوحة الدعم (10) وحلقة الفرملة (13) وبالتالي إقفال محور الدوران.
2. قم بتدوير لوحة الدعم (10) عكس اتجاه عقارب الساعة (بالنظر من الأسفل) لإزالتها.
3. قم بتثبيت لوحة الدعم الجديدة (رقم الطلب: 6.30259000) (دانما مع الرنديلات المزودة وال مثبتة مسبقاً).
4. قم بإزالة مفتاح الرنش المفتوح الطرف (12).

استبدال فرامل لوحة الدعم/ حلقة الفرملة

إذا ازدادت السرعة الخاملة للوحة الدعم مع مرور الوقت، فإن حلقة الفرامل (13) تبلى ويجب استبدالها.

ملاحظة: في حال صنفرة مادة كاشطة (على سبيل المثال الجبص وما إلى ذلك)، فإن حلقة الفرملة لا محالة تبلى بشكل أسرع.

ملاحظة: قد يؤدي خرج الشطف الزائد لجهاز الاستخراج إلى حدوث خلل في فرامل لوحة الدعم.

1. قم بإزالة لوحة الدعم (10) كما هو موضح أعلاه.
2. قم بإزالة حلقة الفرملة القديمة (13) من مكانها واستبدالها بحلقة فرملة جديدة (رقم الطلب: 344113630).
3. قم بإعادة تثبيت لوحة الدعم (10) كما هو موضح أعلاه.

9. استكشاف الأخطاء وإصلاحها

• يضيء مؤشر الإشارة الإلكترونية (3) باللون الأحمر والأخضر على التناوب.

الماكينة متصلة بمأخذ تيار كهربائي بجهد غير صحيح.
قبل التشغيل، تحقق من توافق الجهد المقدر للتيار الكهربائي، كما هو مبين في لوحة النوع، مع إمدادات الكهرباء خاصتك.

⚠ قبل التوصيل بالكهرباء، تحقق من أن قوة التيار الكهربائي وترددته، كما هو مبين في لوحة النوع، تتوافق مع مزود الكهرباء خاصتك.

⚠ يجب توصيل الجهاز فقط بمقبس مؤرض بشكل صحيح وفقاً للوائح التنظيمية.

⚠ دائماً استخدم أداة تعمل بالتيار المتبقي (RCD) بتيار كهربائي كحد أقصى 30 ميلي أمبير.

إذا لزم الأمر استخدام سلك توصيل، فيجب أن يكون سلك توصيل ثلاثي النواة مزود بموصلات واقية (تأريض) موصلة بشكل صحيح بكل من القابض وقارنرة توصيل السلك.

6.1 تركيب قرص الصنفرة

تركيب وإزالة بسيط بفضل إبزيم التثبيت من نوع الخطاف والحلفي. ببساطة اضغط على قرص الصنفرة بحيث تكون تلك الفتحات الموجودة على قرص الصنفرة (11) تصبح موازية للوحة الدعم (10).

6.2 توصيل وحدة استخراج الغبار

لتحسين أداء استخراج الغبار، قم بتثبيت قرص الصنفرة بحيث تكون الفتحات على قرص الصنفرة (1) ولوحة الدعم (10) متماثلة.
قم بتوصيل جهاز استخراج مناسب مع قطعة توصيل المستخرج (9).

6.3 توصيل كابل الكهرباء على الجهاز

التوصيل: أدخل كابل كهرباء (7) حتى التوقف. يغلِق قفل كابل الكهرباء.

الإزالة: اضغط على قفل كابل الكهرباء (8) وقم بإزالة كابل الكهرباء (7).

توصيل كابل الكهرباء بمأخذ تيار مؤرض.

7. الاستخدام

7.1 التشغيل/ إيقاف التشغيل، ضبط السرعة

شغل الماكينة بالضغط على مفتاح التشغيل/ إيقاف التشغيل (4). يضيء مؤشر الإشارة الإلكترونية (3) الآن باللون الأخضر.

يمكن الآن تشغيل الماكينة والعمل بها بالضغط على الذراع لأسفل (1).

هناك 2 من أوضاع التشغيل للماكينة لضبط السرعة. للتبديل بين أوضاع التشغيل، اضغط على المفتاح (5) والمفتاح (6) في آن واحد.

وضع التشغيل 1:

يمكن التحكم بالسرعة بطريقة مباشرة بتغيير موضع الذراع (1).

وضع التشغيل 2:

بالضغط على المفتاحين (5) أو (6)، تزيد / تنقص السرعة القصوى بمقدار 1000 دقيقة⁻¹ (دورة في الدقيقة). يمكن القيام بذلك أيضاً أثناء التشغيل. ضع لوحة الدعم (6) بحيث تكون ملاصقة لقطعة الشغل وبعد ذلك فقط شغل الماكينة.

12. الحماية البيئية

يجب مراعاة القوانين المحلية بشأن ممارسات التخلص وإعادة التدوير المتوافقة مع البيئة للأدوات غير المستخدمة والتغليف والملحقات.

لدول الاتحاد الأوروبي فقط: لا تقم بالتخلص من الأدوات الكهربائية في النفايات المنزلية خاصتك. وفقاً للتوجيه الأوروبي EU/19/2012 بشأن المخلفات الكهربائية والمعدات الإلكترونية وتنفيذها في الأنظمة القانونية المحلية، يجب تجميع الأدوات الكهربائية المستخدم بشكل منفصل وتسليم لإعادة تدويرها على نحو يتوافق مع البيئة.

13. المواصفات الفنية

ملاحظات توضيحية بشأن الخصائص تجدونها في الصفحة 3. تحتفظ بالحق في إجراء تغييرات نظر إلى التقدم التكنولوجي.

D	=	قطر لوحة الدعم
P 1	=	طاقة الإدخال التقديرية
n ₀	=	سرعة الخمول
n1	=	السرعة عند الحمل المقدر
S	=	قطر حلقة التذبذب
m	=	الوزن بدون كوابل الكهرباء

القيم المقاسة محددة وفقاً لـ EN 62841.

~ طاقة التيار المتردد

الأداة في فئة الحماية I

المواصفات الفنية المعروضة خاضعة للتفاوت (وفقاً للمعايير السارية ذات الصلة).

قيم الانبعاثات



نتيجة هذه القيم إمكانية تقييم الانبعاثات من الأداة الكهربائية ومقارنة الأدوات الكهربائية المتعددة. بناء على ظروف التشغيل، وحالة الأداة الكهربائية والملحقات، الحمل الفعلي قد يكون أعلى أو أقل.

لأغراض التقييم، الرجاء السماح بفترات فاصلة عندما يكون الحمل منخفضاً. استناداً إلى التقديرات المعدلة، الرجاء ترتيب التدابير الوقائية للمستخدم، على سبيل المثال، التدابير التنظيمية.

تُحدد القيمة الإجمالية للاهتزاز (مجموع الكميات الموجهة

للاتجاهات الثلاثة) وفقاً لـ EN 62841 كما يلي:

$a_{h, DS}$ = قيمة انبعاث الاهتزاز (تجليخ الأسطح)

$K_{h, DS}$ = التفاوت (الاهتزاز)

المستوى النموذجي A – مستويات الصوت الفاعلة المنظورة:

L_{pa} = مستوى ضغط الصوت

L_{WA} = مستوى الطاقة الصوتية

K_{pA}, K_{WA} = التفاوت

خلال التشغيل يمكن أن يتجاوز مستوى الضجيج 80 ديسيبل (أمبير)

ارتدي واقيات الأذن!



• مؤشر الإشارة الإلكترونية (3) لا يضيء عند تشغيل الماكينة:

كابل التيار الكهربائي (7) غير موصول بصورة صحيح بالماكينة أو مأخذ التيار الكهربائي.

قم بتوصيل الماكينة بصورة صحيحة.

حماية التحميل العالي: يضيء مؤشر الإشارة الإلكترونية (3) باللون الأحمر وتخفض سرعة الماكينة إلى 4000 دورة في الدقيقة (rpm) أثناء عملية التخلية.

دراسة حرارة الماكينة مرتفعة للغاية للضغط على الماكينة مرتفع جداً لفترة طويلة

ابدأ ضغطاً أقل على الماكينة لوهلة، ثم ستزداد سرعة الماكينة مجدداً.

• حماية التحميل العالي: يضيء مؤشر الإشارة الإلكترونية (3) بالأحمر وتخفض سرعة الأداة بشكل طفيف:

الضغط على الماكينة مرتفع جداً لفترة قصير

ابدأ ضغطاً أقل على الماكينة، ثم يتحول مؤشر LED (3) تلقائياً من الأسود إلى الأخضر.

• إيقاف التشغيل الإلكتروني الآمن: يضيء مؤشر الإشارة الإلكترونية (3) بالأحمر وتتوقف الماكينة:

الماكينة في الوضع الآمن بسبب درجة الحرارة المرتفعة.

انتظر حتى تبرد الماكينة وتتوقف مؤشر الإشارة الإلكترونية.

• فرامل لوحة الدعم لا تعمل:

حلقة فرملة الشغل (13) أو محمل محور الدوران تالف.

تحقق من حلقة الفرملة (13) وقم باستبدالها إذا لزم الأمر (انظر القسم 8). إذا كان محمل محور الدوران معيباً، قم باستبداله (انظر القسم 11).

10. الملحقات

استخدام فقط معدات ميثابو الأصلية.

ملاحظة: الأدوات الملحقة من ميثابو مكيفة لتلائم الإبزيم من النوع والحلقي. هذا يزيد من عمر خدمة الإبزيم من النوع الخطاف والحلقي.

استخدام الملحقات التي تليي المتطلبات والمواصفات الواردة في تعليمات التشغيل هذه.

انظر للحصول على مجموعة كاملة من الملحقات، يمكنكم الدخول إلى الموقع الإلكتروني www.metabo.com أو مشاهدة الكatalog.

11. أعمال التوصيل



يجب أن تتم أعمال التوصيل للأدوات الكهربائية بواسطة فنيين كهربائيين مختصين فقط.

يجب استبدال كبل التيار الكهربائي المعيب بكبل تيار أصلي خاص من ميثابو، وهو متوفر فقط من خدمة ميثابو.

إذا كان لديك أي من أدوات ميثابو الكهربائية بحاجة إلى توصيل، الرجاء الاتصال بمركز خدمة ميثابو. للعناوين انظر

www.metabo.com

يمكن تنزيل قوائم قطع الغيار من الموقع الإلكتروني

www.metabo.com

